

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO
★
Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEDELNI DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), OCTOBER 6, 1948

STEVILKA (NUMBER) 195

Domače vesti

Poroka
V soboto zjutraj ob 9:30 uri se bosta poročila v cerkvi sv. Frančiška na E. 71 St. in Superior Ave., Miss Mary Zehner in Mr. Louis Lindič. Nevesta je hči Mrs. Mary Zehner, 1016 E. 72 St., ženin je pa sin Mr. in Mrs. Louis in Theresa Lindič, 3610 E. 72 St. Sorodniki in prijatelji so vabljeni k poročni obredom. Mlademu paru čestitamo in mu želimo vse najboljše v zakonu!

Iz bolnišnice

Mr. Steve Batič se je vrnil po šest-tedenski boleznici v bolnišnici na svoj dom na 1566 E. 173 St. Zahvaljuje se vsem prijateljem za cvetlice, voščilne kartice in darila, ki jih je bil deležen, posebno pa se zahvaljuje sodelavcem pri The Swarthout Co. za njih darilo.

Knjižnica odprta več časa

Vodstvo javne knjižnice Norwood podružnice na 6405 Superior Ave. sporoča, da je knjižnica sedaj odprta vsak ponedeljek, torek, četrtek in petek od 10. zjutraj do 9. zvečer; vsako sredo od 10. zjutraj do 5:30 popoldne in zaprta ob sobotah. Na seznamu imajo tudi veliko slovenskih in hrvatskih knjig, kot tudi v drugih jezikih za vse, ki bi si jih radi izposodili.

Zopet doma

Mr. Jack Lah se je vrnil iz bolnišnice na svoj dom na 1101 E. 63 St., kjer se nahaja pod zdravniško oskrbo. Prijatelji ga lahko obiščejo.

Seja in predavanje

Jutri v četrtek zvečer ob osmih se vrši seja krožka št. 1 Progresivnih Slovencev v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Po seji bo predaval M. Krehmarcher in vabljeni so tudi nečlanice in nečlani na poset predavanja. Vstopnina je prosta. Članice so vabljene, da so točne za sejo.

Nov grob

MARTIN JERIC

Snoči okrog sedme ure je umrl Martin Jerić, star 64 let. Stanoval je pri hčeri Mrs. Rose Kopina, katere soproj vodi gostilno Sylvia Cafe na 546 E. 152 St. Doma je bil iz vasi Zagrič, fara Primskovo na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred več leti. Bil je član društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ in društva Združeni bratje št. 26 SNPJ.

Tukaj zapušča sinova Martin in Frank, štiri hčere: Mrs. Rose Kopina, Mrs. Anna Banc, Mrs. Sophie Wandt in Mrs. Mary Markušić, tri sestre: Mrs. Frances Gliha, Mrs. Mary Slak in Mrs. Anna Vidgoj, tribrate: Ignacija, Johna in Franka ter štiri vnuke, v starem kraju pa sestro Mino Miklič in več sorodnikov. Žena Rose je umrla leta 1933. Pogreb se bo vršil pod vodstvom pogrebnega zaveda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v soboto zjutraj ob 8:45 uri v cerkev Marije Vnebovzete ob 9:30 uri in nato na pokopališče Calvary.

Ely, Minn. — V rudniku Zenith je bil ubit Luka Klamfer, ko ga je podsula železna ruda. Doma je bil iz Crkvenice, Hrvatska, star 59 let, v Ameriko od 1918, član HBZ. V stari domovini zapušča ženo in hčer. Dne 25. sept. sta se poročila Bernard Grahek in Hedvika Smuk.

Varnostni svet Z. N. sklenil, da bo razmotrival o Berlinu

Višinski je takoj izjavil, da je Varnostni svet kršil čarter Z. N.

PARIZ, 5. okt. — Varnostni svet Združenih narodov je danes z 9 proti 2 glasovoma sklenil, da razmotriva o pritožbi zapadnih sil proti Sovjetski zvezi glede tako zvane blokade Berlina.

Sovjetski delegat Andrej Višinski je takoj naznanil, da Sovjetska zveza ne bo sodelovala pri debatah.

"Sovjetska zveza smatra, da je Varnostni svet s postavljanjem vprašanja Berlina na dnevni red kršil čarter organizacije Združenih narodov," je rekel Višinski.

Proti večini sta glasovali Sovjetska zveza in Ukrajina. Toda Višinski je opozoril, da je prejetje dnevnega reda v nasprotju s členom 107 čarterja Združenih narodov.

Tudi ukrajinski delegat Dmitrij Manujski je naznanil, da ne bo vsled razlogov, ki jih je poudaril sovjetski delegat, sodeloval pri debatah.

Ameriški delegat bo jutri govoril o tožbi

Ameriški delegat dr. Philip C. Jessup bo jutri na seji Varnostnega sveta govoril o obtožbah proti Sovjetski zvezi. Na današnji seji pa je Višinski zanimal, da obstaja kakšna blokada Berlina. Napadel je zapadne sile, da sploh ne želijo miroljubne poravnave.

Kar se pa tiče obtožbe, da vsled "sovjetske blokade" Berlinčani trpijo lakoto, je Višinski dejal:

"Nobena lakota ne grozi Berlinu. To so dejstva in dejstva govorijo bolj glasno kot pa besede."

SAM BO IMEL SVOJ NADGROBNJI GOVOR

RICHLAND CENTER, Wis., 5. okt. — Koncem tedna bo neki mrtvec imel svoj lastni nadgrobni govor.

Pred tremi leti je Enoch Jewell, star 84 let, začel misliti na smrt. Takrat je dal izdelati gramofonsko ploščo s svojim lastnim nadgrobnim govorom. Včeraj je Jewell umrl, pogrebni zavod pa je izjavil, da bo po njegovih navodilih nad grobom oddan ta nenačrtani nadgrobni govor.

Burke prerokuje

Lauschetovo zmago

Župan Thomas A. Burke je snoči v radio govoru prerokoval, da bo bivši ohijjski governor Frank J. Lausche zmagal na prihodnjih volitvah.

Burke je obtožil sedanjega governorja Thomasa J. Herberta, da si je nakopičil celo vrsto "prelomljenih obljub." Lauschet pa je pohvalil, da je kot governor dal Ohiju "čisto, človeško in ekonomsko upravo."

Govor župana je prvi od šestih govorov, ki jih potom radia organizira odbor za izvolitev Lauschetu.

Župan je šel na

baseball tekmo v Boston

Župan Thomas A. Burke je včeraj odpotoval v Boston na baseball tekmo clevelandskega in bostonskega moštva.

Vsled izredne važnosti te tekme je župan odložil sejo kontrolnega odbora do sobote.

Argentina zahteva od Urugvaja, naj izroči Griffitha?

BUENOS AIRES, 5. okt. — Argentinski federalni sodnik Oscar Beltran je danes ukazal, naj se aretira bivšega ameriškega kulturnega atašeya pri ambasadi v Buenos Airesu, Johna Griffitha, ki je obtožen, da je sodeloval v zaroti, da se umori argentinskega diktatorja Perona in njegovo ženo Eva.

Griffith, ki sedaj živi v Montevideu, Urugvaj, je zanimal, da je imel kakršne koli zveze s pripravljeno zaroto.

Federalni sodnik Beltran je vršil preiskavo glede zarote, odkar je policija 24. septembra naznanila, da je bila odkrita zarota za nasilno strmoglavljenje sedanjega režima potom umora Perona in njegove žene.

V svojem poročilu je Beltran dejal, da je bivši argentinski kongresnik Cipriano Reyes verjetno bil vodja krožka. Reyes se skupaj s 14 soobtožencev nahaja v zaporu.

Ukaz aretacije Griffitha bo verjetno povzročil uradno zahtevo Argentine, naj ji Urugvaj izroči bivšega ameriškega uradnika.

POTOVANJA SOVJETOV

BODO BAJE OMEJENA

WASHINGTON, 5. okt. — Obveščeni krogi pravijo, da bo vlada verjetno omejila potovanja sovjetskih predstavnikov v naši deželi in sicer radi restrikcij pri potovanju ameriških predstavnikov v Sovjetski zvezi.

Baje bo sovjetski ambasador Aleksander Panjuškin s svojim štabom omejen samo na Washington. Za sovjetske delegate pri Z. N. pa se predvideva, da ne bodo smeli potovati izven New Yorka.

Državni oddelek pravi, da je sovjetska vlada pretekli teden prepovedala ameriškim diplomatom potovanja izven Moskve.

VSTOP V DEZELO PREPOVEDAN KANADČANOM

VANCOUVER, 4. okt. — Zedinjene države so prepovedale vstop v deželo skupini 26 kanadskih unijskih voditeljev, ki da so baje komunisti.

V PERUJU SO PONOVO IZBRUHILI NEMIRI

LIMA, Peru, 5. okt. — V Peruju so na dveh mestih zopet izbruhnili nemiri proti sedanji vladi, toda čete so jih takoj zadušile.

NEKAJ JE RES NAROB

ATLANTA, Ga., 5. okt. — Neki Atlantan je v velikih skrbih danes pripeljal svojo ženo v bolnišnico. Hotel je vedeti, kaj se je zgodilo z ženo, ki par dni ni z njim spregovorila ene edine besede. Nekaj je tu res narobe!

PASTOR OKRICAL VOJNO HISTERIJO

NEW YORK, 4. okt. — Presbiterijanski pastor Rev. dr. John Bonnell je včeraj opozoril tisk in radio, naj rajši "razženejo kot pa zbirajo vojne oblake."

Pastor je rekel, da je dežela že skrajaj popolnoma obsedena radi teh nepretrganih govorov o vojni in komunizmu, s katerimi se polni kolone ameriških časopisov.

Rev. Bonnell, ki se je pred kratkim vrnil s potovanja po Evropi in je med ostalim obiskal tudi dve državi vzhodne Evrope, je izjavil, da so živci Američanov obremenjeni s temi skrbmi o možnosti nove vojne.

"Toda zakaj me nobena oseba v Evropi ni vprašala, če bo prišlo do nove vojne?" je vprašal dr. Bonnell in pristavil, da mu je nasprotno veliko število oseb en teden po vrnitvi v Ameriko zastavilo to vprašanje.

Dr. Bonnell je zagotovil, da nima nobenega namena, da bi širil komunistično histerijo.

"Najboljša obramba Amerike proti komunistični ideologiji je dežela, v kateri imajo državljani največjo mero svobode in prilike," je rekel pastor in na koncu opozoril, da bi morala filmska industrija skupaj z ostalimi sredstvi obveščanja s posebno pozornostjo obravnavati informacije, ki lahko prizadenejo rahločutne pri odnosih med zapadom in vzhodom.

NEVIHTA ZOPET ZAJELA MIAMI

MIAMI, Fla., 5. okt. — Tropška nevihta je nočjo zopet zajela Florido in oplazila Miami, toda brez kakšnih resnih posledic. Hujše je bilo na Cubi, kjer je vsled nevihte bilo ubitih 11 oseb in storjena velika materialna škoda nasadom tobaka, precejnjena na \$6,000,000.

RUSIJA OSVOBODILA 10,435 JAPONCEV

TOKIO, 5. okt. — Od 24. do 30. septembra je Sovjetska zveza osvobodila 10,435 japonskih vojni ujetnikov.

Železničarji so dobili povišico

CHICAGO, 5. okt. — Dve uniji železničarskih delavcev sta se sporazumeli z železničarskimi družbami glede povišice od 10 centov na uro za kakšnih 175,000 delavcev.

To je drugič v zgodovini, da se je sklenilo sporazum brez posredovanja vlade.

Unije, Order of Railway Conductors in Railway Trainmen, sta pristali na kompromis snoči. Prvotno sta zahtevali 25 centov povišice na uro.

Lani sta obe uniji sklenili sporazum brez vladnega posredovanja in izvojevali za delavce 15-centno povišico.

Včerašnji sporazum je prvi uspešni zaključek spora med družbami in železničarskimi unijami, katerih je 21. Daniels P. Loomis, ki je vodil pogajanja v imenu družb, je izjavil, da so v teku pogajanja s tremi ostalimi unijami, ki zahtevajo 30 centov povišice na uro.

Sovjeti označili "zaprta" področja

Tuji diplomati niso omejeni samo na Moskvo

MOSKVA, 5. okt. — Nove omejitve pri potovanjih, ki so jih Sovjeti s 1. oktobrom naložili na osebe inozemskih ambasad, ne omejujejo tujce samo na Moskvo, pač pa označajo le področja, ki jih ne smejo obiskovati.

Vsako drugo mesto, ki ni posebej omenjeno, lahko tuji predstavniki obiščejo. Da preizkuša, če je to res tako, je neki visoki tuji uradnik vprašal sovjetske oblasti, če lahko obišče neko mesto, ki se nahaja več sto milj od Moskve. Rečeno mu je bilo, da lahko svobodno potuje.

(Ameriški državni oddelek, je v ponedeljek izjavil, da vsled sovjetskih restrikcij tuji diplomati sploh ne morejo iz Moskve.)

Tuji, ki želijo obiskati nezaprta področja, se morajo zglasiti pri pristojnih sovjetskih uradih. Lahko pa celo potujejo skozi prepovedana področja, če je to edini način, da pridejo v kakšno mesto.

Pristanišča Leningrada, Odesa in Astrakhan niso na seznamu prepovedanih področij. Toda po novih predpisih tujci ne smejo posesti mesta kot so Kijev, Minsk, Archangel, Harkov in Gorki.

Italija bo imela pogodbo z Grčijo

PARIZ, 4. okt. — Obveščeni krogi pravijo, da bo med Italijo in Grčijo v kratkem podpisan sporazum o prijateljstvu med obema deželama.

Sporazum bo vseboval tudi določbe glede ekonomskih, trgovinskih in kulturnih odnosov, ne bo pa kril nobenih vojaških zadev. Razlog za izključitev vojaških določb leži v dejstvu, da ne ena ne druga država ni v položaju, da bi sprejela vojaške obveze. Celotna grška oborožena sila se nahaja v borbi proti grški Demokratični (gerilski) armadi gen. Vafiadesa, Italija pa vsled določb v mirovni pogodbi ne sme podpisovati vojaških pogodb.

Italija bi želela, da se jo sprejme v članstvo organizacije Združenih narodov in omili določbe o omejitvi njenega oboroževanja. Za sedaj pa ni izgledov, da bo v tem uspeša in sicer radi opozicije Sovjetske zveze, Jugoslavije in ostalih držav vzhodne Evrope.

Neki predstavnik grške monarhistične vlade je dejal, da bi se lahko vključilo tudi vojaške določbe v novi pakt, če bi tako zahtevala okolščine.

Sporazumom se bo končal tudi preprič med obema državama, ki je nastal, ko je Mussolini okupiral Krf, zavzel Albanijo in končno leta 1940 napadel Grčijo.

Na osnovi mirovne pogodbe za Italijo so Grčiji bili vrnjeni Dodekaneški otoki, ki so se od prve svetovne vojne nahajali pod Italijo.

Nekateri diplomati smatrajo, da je ta pakt le nadaljni člen v koaliciji zapadno-evropskih držav, katerega namen je, da učvrsti položaj dežel tako zvanega Marshallovega načrta na Sredozemlju in jih očuva pred vdorom Slovanov.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

Lewis pozval premogarje, naj pri volitvah ustavijo Trumana

Delegati na 40-ti konvenciji United Mine Workers niso naklonjeni vladi, ki jim je naložila \$2,130,000 globe

CINCINNATI, 5. okt. — Predsednik unije United Mine Workers John L. Lewis je danes ob priliki otvoritve 40-te konvencije unije trpko napadel predsednika Trumana radi preganjanja premogarjev v dveh staveh in pozval 2,900 prisotnih delegatov, naj nekaj storijo v zvezi s tem pri volitvah 2. novembra.

"On je človek, ki je popolnoma neprimeren za položaj predsednika," je rekel Lewis. "Njegovi principi so prožni. Na resnico se ne ozira. On je zločest, spletkarski posameznik, ki ni nevaren samo United Mine Workers, ampak tudi Zedinjenim državam."

Lewis je žel viharo odobranje prisotnih delegatov v zvezi z napadom na predsednika Trumana, katerega je tudi obtožil, da je preveč "strahopeten," da bi ga leta 1946 ali pa lani v spomlad, ko je predsednik uporabil injunkcijo, da bi zlomil stavko premogarjev, vrzel v ječo.

(Takrat je uniji bila naložena globa v skupnem znesku \$2,130,000, Lewisu pa \$30,000.)

Lewis podal poročilo o globalni in zvišanju mezd

Lewis je v svojem govoru omenil težko breme, ki je bilo z globlo naloženo premogarjem. "Možje morajo kopati premog, da bi plačali to globo. Globa mož bo umrl, da se to globo plača? Koliki si bodo zlomili svoje hrbte, da plačajo globo? Harry (Truman) se na to ne ozira."

"Na vam je, da nekaj storite v zvezi s tem, ko boste imeli priliko, da rečete, kdo naj bo dočel predsednik Zedinjenih držav."

"Upal sem, da bo Harry Truman, če že mora imeti svoj kos mesa, rajši vrzel mene v ječo, kot pa vzel (denar) od vas — to bi vsak beli človek storil rajše, kot pa vas okradel."

V svojem govoru je Lewis omenil, da so se od pretekle konvencije leta 1944 zvišale premogarske dnevnice od \$7 na \$14.05, da se je ustanovilo sklad v znesku \$100,000,000 letno za dobrodelne namene, smrtnine, zdravniško nego in \$100 mesečne penzije za premogarje nad 62 let starosti in z 20 let službe.

AMERIKA NE BO PRIZNALA PRIKLJUČITVE LATVE

WASHINGTON, 5. oktobra. — Državni tajnik George Marshall je pred sedmimi tedni potrdil, da Zedinjene države ne bodo priznale priključitve baltiške države Latve k Sovjetski zvezi, se je zvedelo danes.

Amerika je priznala novega latvijskega vršilca diplomatskih poslov.

(Tri baltiške republike so po prvi svetovni vojni bili odvzete Rusiji, kratko pred nemškim napadom na Sovjetsko zvezo, pa so zopet zaprosile, da se jih sprejme kot zvezne republike.)

Popravek

Poroča se nam, da je bilo deklislo ime pokojne Rose Vesel, Skala in ne Wolf, kot je bilo včeraj označeno v zahvali za pokojno.

Državni tajnik se bo vrnil iz Pariza

WASHINGTON, 5. okt. — Iz Bele hiše so danes naznanili, da je predsednik Truman pozval državnega tajnika, naj se vrne iz Pariza in poda poročilo o mednarodnem položaju.

V naznanilu ni povedano o čemu bi Truman rad govoril z Marshallom, veruje pa se, da bo predmet pogovorov tako zvana berlinska kriza in spor med zapadnimi silami in Sovjetsko zvezo.

Marshall bo svoje poročilo podal v soboto. Za ta dan bo Truman prekinil svojo politično kampanjo po Pennsylvaniji, New Jerseyu, New Yorku in Delawareu.

Sestanek med predsednikom in državnim tajnikom bo po svojem značaju podoben sestanku, ki ga je imel republikanski predsedniški kandidat gov. Dewey s svojim glavnim svetovalcem za zunanje-politične zadeve, John Foster Dulles-om.

(Dulles je v Albanyu, N. Y., povedal Deweyu, da je sedanja mednarodna "napetost" precej hujša, posebno kar se tiče resnih problemov, ki jih je "ustvarila politika Sovjetske zveze.")

Tiskovni načelnik predsednika Trumana Charles Ross je izjavil, da ni nobene posebne krize, vsled katere je predsednik poklical državnega tajnika domov, pač pa želi od-njega le ustmeno poročilo.

Predsednik je poslal v Pariz svoje osebno letalo, s katerim se bo Marshall vrnil domov.

STAVKA V SAN FRANCISCO SE NI KONČALA

SAN FRANCISCO, 5. okt. — Odbor, ki upravlja s stavko pristaniških delavcev v San Franciscu, je danes pozval predsednika CIO Philip Murraya, naj posreduje za zaključitev 36 dni stare stavke.

Smatra se, da se je odbor obrnil na Murraya, da bi se na ta način izognil zahtevi delodajalcev, ki hočejo, da bi voditelj unije pristaniških delavcev Henry Bridges podpisal izjavo, da ni komunist.

KRIMINALNE POVESTI "POUČILE" MLADENICE

CHICAGO, 5. okt. — Dva mladeniča, 19 let star Richard O'Connor in 18 let star Walter McCaffrey, sta danes priznala, da sta uspešno oropala osem trgovin za \$10,000, ker sta "proučevala kriminalne povesti." Izjavila sta, da sta se pri ropih koristila z idejami pisateljev. Policija je izjavila, da sta mladeniča morala resno proučevati zločine, ker da so ropi bili mojstrsko delo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

FRANCO IN OBRAMBA "EVROPSKE CIVILIZACIJE"

II

Vatikan je vseskozi neutrujeno deloval s celim svojim propagandnim aparatom, da bi pred usodo, ki sta jo bila deležna Hitler in Mussolini, rešil svojega "dragega sina cerkve," fašističnega diktatorja generalissima Francisca Franca. Prav v Vatikanu ima Franco svojega najbolj močnega zaščitnika. Njegove simpatije za Franca izvirajo iz globokega sovraštva proti demokratski ustavi Španije iz leta 1931, ki je jamčila svobodo vere, svobodo govora, tiska in zborna in ločitev cerkev od države.

Špansko republikansko vlado, ki si jo je ljudstvo izvolilo na demokratičnih volitvah, je španska cerkvena hierarhija sicer najbolj ostro obsodila, toda ni zamudila prilike, da ne bi najodločnejše podprla in pohvalila nasilno fašistično revolucijo Franca.

Franco in Vatikan sta nerazdružno povezana v krvnem režimu, pod katerim ječi špansko ljudstvo, odkar so Francove čete leta 1939 vkorakale v Madrid. Saj je sam kardinal Goma priznal, da Franco uživa vso podporo cerkve v borbi proti republikancem.

"Mi smo v popolni soglasnosti z nacionalistično (Francovo) vlado, ki z druge strani nikoli ne podvzema nobenih korakov, da se z mano ne bi posvetovala," je izjavil kardinal Goma v svojem manifestu v prid diktatorju Francu. (Po poročilu v "New York Times-u," 7. avg. 1938.)

Tudi sam papež je navdušeno pozdravil Francovo zmago, ko mu je poslal sledečo poslanico:

"Z veliko radostjo Vas blagoslovljamo, najdražji sinovi katoliške Španije, da izrazimo našo očetovsko čestitko za dar miru in zmage..."

Ni dvoma, da je v tej veliki "ateistični nevarnosti" in vedno bolj strupeni propagandni gonji Vatikana proti Sovjetski zvezi in deželam vzhodne Evrope, tudi sam Franco eden od prvoborcev za "obrambo zapadne krščanske civilizacije."

Maja meseca leta 1945 se je španski list "Informaciones" bridko zjokal nad žalostno usodo tedanjega prvoborca proti "komunistični nevarnosti" Adolfa Hitlerja. Tako je pisal:

"Adolf Hitler, sin katoliške cerkve, je umrl, ko je branil krščanstvo... Na njegovih posmrtnih ostankih vstaja zmagovita moralna postava. Z mučeniško palmo bo izročil Bog Hitlerju laborike zmage. Kajti globoka in neprodinna mistika, ki jo njegova smrt povzroča v Evropi, se bo končala z zmagoslavjem človečanstva."

Ni dvoma, da se danes nadaljuje borba "za zmagoslavje človečanstva." Borci se vrstijo eden za drugim; eni padajo na bojnem polju, drugi nanj stopajo. Stari in izkušni veteran v borbi proti komunizmu generalissimo Franco, zaveznik Hitlerja in Mussolinija, stoji kot simbol te "obrambe zapadne krščanske civilizacije." Se več—on je simbol obrambe "demokracije in ameriškega načina življenja." Od Franca do kitajskega diktatorja Čiang Kajšeka, od sv. Očeta do argentinskega fašističnega diktatorja Perona, od grških monarho-fašistov do socialistov kova Bevina in Atleeja—vsi danes branijo "krščansko civilizacijo, demokracijo in ameriški način življenja."

Prav, ko to pišemo, je v zvezi z živo kampanjo v ameriškem tisku v prid Franca bilo v včerajšnjem "New York Times-u" priobčeno še eno poročilo o izjavah, ki jih je podal bivši demokratski voditelj James A. Farley ob priliki svojega bivanja v Madridu. Te izjave so zelo podobne izjavam predsednika senatnega odbora za oborožene sile Chan Gurneya in so seveda zopet—priporočilo, da se navežejo popolni odnosi med Ameriko in fašistično Španijo. Farley celo odprto priporoča, da se Francu odobri vojaško pomoč.

Pesem je ena ter ista. Farley je izjavil poročevalcu "New York Times-a," da danes v Zedinjenih državah vsak govori o "nevarnosti komunizma." V zvezi s tem je pristavil, da v Španiji "ni komunizma" in da ta "nevarnost" tam proti osišču!

Farley je po tistem starem triku, po katerem se celo Vatikan danes predstavlja za proti-fašističnega borca, ome-

UREDNIKOVA POŠTA

Varietni program
podružnice št. 39 Sansa

Cleveland, Ohio—Dne 24. oktobra se postavi Sans št. 39 v varietni predstavo v auditoriju Slovenskega narodnega doma. To je tista aktivna skupina Sansa zborujoča v Slovenskem narodnem domu, katera je v kritični uri uspešno, liki čebel, zbiralala relifno pomoč svojem onstran luže in pozneje rekordno nabrala vsoto za otroško bolnico.

Prispevke za otroško bolnico se še vedno nabira. Podružnica sestoji največ iz društvenih zastopnikov, kateri skrbijo pri svojih društvih, da članstvo ve, zakaj gre in da pomaga za dobro stvar kjer le more. Pomagajo pri podružnici pa tudi posamezniki in to še prav dobrodušno.

Najbolj razveseljiva je udeležba na sejah. Po petinideset nas pride povprečno. To je številno, katerega ne znorejo še večja društva. Da je vse tako uspešno kot je, gre predvsem zasluga našemu tajniku-blagajniku John Polloku za njegovo vzpodbudo in postrtnovalnost.

Sa pa tudi drugi, ki pripomorejo, da so seje privlačne. Zadržimo se za to in kaj nam prinaša.

Koliko ptičev gre v škatljičo za vžgalice?

Poglejte malega kolibrija, težkega poldruhi gram in tolikega ko čmrlj. Primerjajte ga z velikom konдорom, ki dosega po velikosti debelo ovco. Trije, štirje kolibriji morejo iti v škatljo za vžgalice, v katero ne more iti niti konдорov kljun! Primerjajte te čudovite ptičje letalce s pingvinom (slovenski naziv "tolščak" ali "tolstina") je narejen pa latinsko pinguin: "debel, rejen," ki nima nič opraviti s keltskim pinguin: "beloglavci", okornim na kopnem, a okretnim in urnim v vodi, pingvinom, ki sploh ne zna leteti in čigar peruti so podobne plavutam morskega psa. Poglejte zatem največjo današnjih ptičinoja, poltretji meter visokega in 90 kilogramov težkega, čigar dolge in zelo krepke noge služijo za tekanje in obrambo pred sovražniki.

Težko je verjeti, da so te živali sorodnice, čeprav daljne. V starih časih noja niso šteli med ptice, ne brez razloga. V starinski knjigi moremo čitati o "struthokameli," kakor so takrat po grško imenovali noja: "Struthokamela ima noge kakor kamela in bolje rečeno, da teka, kakor da leta. Zdi se, da je ona členek, ki spaja ptice s četveronožci. Obkrajem moremo reči z nekim prirodoslovcem, da je struthokamela pol ptič pol četveronožec."

Mi vemo, da stvar ni taka. Mi vemo, da je "struthokamela" prava, četudi kaj svojstvena ptičica. Toda kaj spaja te tako raz-

nil tudi usluge, ki jih je Franco storil zaveznikom v vojni proti osišču!

Na vprašanje, če misli, da bi Zedinjene države morale vrniti svojega ambasadorja v Madrid, je Farley odgovoril:

"Seveda bi morale! Na svetu smo soočeni z zelo resnim položajem in bi morali storiti vse, kar je v naši moči, da ustvarimo združeno Evropo."

Toda najbolj značilno so izjave Farleya glede vojaške pomoči fašistični Španiji. O tem je dejal:

"Sigurno sem, da bi se naše vojske in mornariške sile morale zavedati potrebe za razširjenje sodelovanja s špansko oboroženo silo. V slučaju nevarnosti z Rusijo, bosta Španija in Anglija dve deželi, kjer bi se morale nahajati baze za letala. Nobenega dvoma ni, da bi Pirineji v slučaju nevarnosti med Rusijo in zapadnim svetom, zelo pomagali."

Farley ni seveda podal nobenih izjav, kako stvar z demokracijo stoji v Španiji pod režimom fašističnega diktatorja Franca. To seveda ni niti važno, saj vendar gre za "obrambo demokracije" pred "komunistično nevarnostjo..."

(Dalje prihodnjik)

točno odrediti mesta pticam med ostalimi živalmi.

V svojem delu "Opazovanje narave" je švicarski prirodoslovec Bonnet, ki je živel v začetku 18. stoletja, pisal takole:

"Vidim letečo ribo, ki se dviga iz vode v zrak; nje plavuti nalikujejo krilom netopirja. In tu prehajam k pticam... Nazadnje se pojavljata krokodil in želva, in dosegel sem četveronožce. Čeprav si torej ne upamo določiti pohod prirode, uvrstimo vendar ptice med ribe in četveronožce."

To ni bilo ravno neumno ter je pričalo o velikem razmišljanju. Toda točno to ni bilo. Danes je natanko utrjeno, da so se ribe pojavile pred mnogo milijoni let, prej nego so se iz njih razvili krkonji, a krkonji so bili milijone let pred ptiči. Ali sledi iz tega, da so krkonji predhodniki rib?

PORAST CEN KOVIN V ZEDINJENIH DRŽAVAH

Vzadnjem tednu so cene nekaterih kovin na ameriških tržiščih znatno poskočile. Cene svinca so narasle od 17.5 na 19.5 stotnik dolarja za funt, cene cinka pa od 12 na 15 stotnik. Baker je pridobil za poznejšo izročitev 2 stotnik dolarja (od 21.5 na 23.5). Manjše poviške so zabeležili tudi pri železnih razbitinah ter pločevini. Živahno je zlasti povpraševanje po svinu. Predvidevajo, da ne bo ponudba kljub zvišanju cen narasla. Ni izključeno, da bodo ameriški podražitelji kovin sledila tudi ostala svetovna tržišča, predvsem London.

Nedavna podražitev jekla v Zedinjenih državah za 11%, je povzročila povišanje cen vseh drugi proizvodov, za katere uporabljajo jeklo in jeklene spojine. Tako je na primer družba General Motors že podražila svoje automobile od 85 do 115 dolarjev za komad. U. S. Steel Corporation, ki je eden izmed največjih koncernov na svetu, je naznanil v drugi polovici julija znatne poviške cen; povprečna podražitev njenih proizvodov znaša okrog 90 dolarjev za tono.

Po mnenju industrije samih se bodo cene jekla in jeklenih izdelkov še povišale, ker se niso še puravnovale s cenami ostalih surovin. Jeklo se je od leta 1939 podražilo le za 60 odstotkov, medtem ko se je splošni indeks cen zvišal za 135 odstotkov.

ALEKSANDRIJA—NASLEDNICA LIVERPOOLA

Doslej je veljal Liverpool za najvažnejše bombažno tržišče na svetu. Pravkar pa je ta trg menjenih razmer na svetovnem tržišču bombaža. Naslednica Liverpoola bo postala verjetno Aleksandrija v Egiptu. Tako poročajo, da bo ta trg pričel delovati po vzoru svetovnih tržišč septembra tega leta. Egiptski trg je imel še pred drugo svetovno vojno značaj krajevnega tržišča kljub važnemu zaledju bombažnih nasadov.

Razvoj trga je po mnenju svetovnih gospodarskih krogov v veliki meri odvisen od pravilno postavljene gospodarske politike egiptске vlade. Vlada kontrolira namreč okrog polovico vsega egiptskega bombaža, poleg tega pa so nasadi te industrijske rastline odvisni od vladnih podpor v obliki kreditov.

Če ne bodo zadostovali ti krediti, predvidevajo, da bodo pridelovalci bombaža tudi letos, kakor že v preteklem letu, vrgli na trg že v začetku sezone velik del pridelka in s tem izvalili velike špekulacije. Proti tem je egiptska vlada že zavzela potrebne ukrepe. Tudi razvoj cen bo deloma odvisen od gospodarske politike egiptске vlade.

RAZNE VESTI IZ SOVJETSKE ZVEZE

Vzor delavca — Ivan Korobov

Pred petdesetimi leti je najstarejši topilec jekla, doneške kotline predelavec Ivan Korobov pričel delati v industriji železa in jekla — v železarskem in jeklarskem podjetju "Kirov" v Makejevki kjer je vseskozi ostal. Korobovov življenjepis je zelo podoben življenjepis mnogih starih delavcev doneške kotline. V otroški dobi je 2 leti obiskoval občinsko šolo, pozneje pa, ko mu je bilo 16 let, je skupno z očetom—kmetom brez posestva—zaprtil vas, da bi si zaslužil svoj kruh. Drobil je rudno, potiskal vozove z rudo in koksom ter končno 1918 po prihodu sovjetske oblasti, postal predelavec. V mnogih letih svojega dela je razstopil več milijonov ton surovega železa ter večkrat odšel v Ukrajino, centralna področja Rusije in na Ural, da je spravljal v tek 50 plavžev, ki so jih zgradili. Na tisoče mladih delavcev je naučil topiti jeklo.

Korobov je ustanovitelj cele "dinastije" topilcev jekla. Njegove trije sinovi so dovršili visoke šole in so danes na važnih mestih v jeklarski in železni industriji. Njegov najstarejši sin je pomočnik ministra za železo in jekleno industrijo ZSSR, njegov drugi sin Nikolaj je znanstvenik — direktor državnega zavoda za načrtovanje železarskih in jeklarskih podjetij, njegov tretji sin Ilias pa je direktor velikega železarskega in jeklarskega podjetja na Dnepru. Samo njegova hčerka se mu je "izneverila" — ona je igrala vahtaganovskega gledališča v Moskvi.

Korobovi so mnogo doprinesli k razvoju železne in jeklene industrije sovjetske države. Avtorji so mnogih preiskav in drznih načrtov za obnovo podjetij, ki so bila porušena med okupacijo. Njih delo jim je prineslo mnogo odlikovanj: oče in njegovi trije sinovi so bili odlikovani s 15 odlikovanji, dočim je bil podeljen Pavlu Korobovu tudi naslov heroja socialističnega dela. Na zadnjih volitvah sta bila Ivan in Pavel Korobov izvoljena za poslance Vrhovnega sovjeta ZSSR. Kljub svoji veliki starosti poglavar družine še dalje vztraja pri svojem delu. Pred nekaj časa je objavil v reviji "Jeklo" svoje osnovno delo o izboljšanju metod za hlajenje plavžev. Stari topilec jekla stanuje čisto blizu podjetja Kirov, kjer dela v majhni udobni hiši, ki mu jo je darovalo podjetje.

Tovarne za složljive hiše

Tovarne za izgradnjo zložljivih hiš v Belu Rusiji so izdelale vse potrebne dele za mnogo sto stanovanj, namenjenih delavcem Donješkega bazena in Krivega Roga. Največja tovarna te vrste v bližini Vitebska izdelava vsak dan po eno tako hišo z 8 stanovanji. Podobne tovarne gradijo sedaj v Ričici na področju Gomela in v Polejsju. Tovarna v Ričici bo delala z zmogljivostjo 250 dvostanovanjskih hiš mesečno.

Obilja sovjetskih železničarjev

V Sovjetski zvezi je bila 1. avgusta proslava zveznega dneva železničarjev. Tisk je objavil pismo, ki so ga železničarji Sovjetske zveze poslali Stalinu. V pismu naštevajo svoje delo in prevzamejo nove obveznosti. "Zavedamo se, kako veliko odgovornost prevzemamo nase s temi novimi obveznostmi in vemo, da je edini pogoj za izpolnitev teh nalog: okrepitev državne in delovne discipline, boljšanje kakovosti in kulture dela na vseh področjih prometa.

V imenu partijskih in nepartijskih boljševikov Vam dajemo besedo, besedo sovjetskih rodoljubov, da bomo dosegli, da bo naš promet med najnaprednejšimi panogami našega socialističnega gospodarstva."

Velika proizvodnja volnenih tkanin

V zadnjih treh letih je proizvodnja volnenih tkanin v Sovjetski zvezi narasla več kakor dvakratno. V prvi polovici letošnjega leta je bilo izdelanih 28,4% več tkanin kakor v istem obdobju leta 1940. Industrija volnenih tkanin je prekorajčila svoj zadnji polletni načrt za 9 odstotkov. Investicijska dela na področju te industrije so se v tem letu povečala za 23%. V primeri z lanskim letom. Sedaj razširjajo in popravljajo 8 podjetij za izdelovanje volnenih tkanin. V Krasnodaru gradijo velik kombinat za izdelavo blaga.

Pomembno medicinsko odkritje

V zadnji številki "Znanstvenih beležk" medicinska instituta "Ivan Pavlov" je objavljena pomembna študija profesorja Privese, ki je iznašel nov način zdravljenja razkroja centralnega živčnega sistema. Dosedaj so obolenja, ki nastanejo v zvezi z motnjami v krvnem obtoku v možganih (krvavitve, hipertenzija itd.) razlagali z mehanično zamašitvijo tako imenovanih perifernih arterij. Sovjetski znanstvenik je dokazal, da je to mnenje nepravilno. Po dolgoletnem proučevanju je z roentgenskimi žarki izdelal posebno tehniko proučevanja kapilar. Znanstvenik je odkril, da perifernih arterij kot takšnih ni. Dejansko so vse arterije v možganih medsebojno povezane in je samo nepopolna tehnika preprečevala, da tega niso ugotovili že prej. Odkritje sovjetskega znanstvenika osvetluje ustroj arterijskega sistema možganov in mehanizem številnih obolenj.

Velik uspeh rudarjev Dombasa

Med rudarji Dombasa se je široko razvilo socialistično tekmovalstvo. Mnogi rudarji so pričeli z novo delovno metodo, ki določa razdelitev dela in maksimalno obremenitev strojev. Rudarja Aleksander Tjurenkov in Ivan Valegura sta z novo delovno metodo na svojem odsegu dosegla dosedaj še nedoseženo visoko proizvodnjo — nad tisoč ton premoga v eni izmeni. V brigadi Tjurenkova izkoplje vsak rudar v 7 delovnih urah po 240 ton premoga, dočim je norma 30 ton. Uspehi teh stahanovcev prekašajo vse dosedaj dosežene rekorde v proizvodnji premoga.

Nova pota za povečanje produktivnosti dela

Da bi pospešili izpolnitev planov Stalinove petletke, so delavci tovarne traktorjev v Harkovu ustanovili posebni svet, ki popularizira pridobitve tehnike in izkušnje stahanovcev ter išče nova pota za povečanje produktivnosti dela. Ta svet sestavljajo delavci, strokovnjaki, mojstri in instruktorji stahanovskih delovnih metod.

Na pobudo članov tega sveta so v delavnicah, v katerih dela veliko število mladincev, organizirani stahanovski tečajji, v katerih ima mladina priliko seznaniti se s stahanovskimi metodami dela. V delavnicah prirejajo poleg tega na pobudo sveta razstave in izdajajo tehnične vestnike. Delo sveta je prispevalo svoj delež k temu, da se je proizvodnja traktorjev podvojila v primeri s proizvodnjo minulega leta in da se je polna lastna cena zmanjšala za 27 odst.

Razne vesti iz Bolgarije

Dvoletni plan nove Bolgarije

Sedanje glavne naloge nove Bolgarije niso lahke. Stara Bolgarija je bila zaostala kmetijska dežela. S kmetijstvom se preživlja okrog 80 odstotkov prebivalstva. Dežela ima približno 6,705,000 prebivalcev (to je pičlo polovico prebivalstva Jugoslavije). Pogoji za industrializacijo in elektrifikacijo so dani. Dežela mora dobiti dovolj močno industrijo, ki bo omogočala tudi modernizacijo kmetijstva. Naloge industrializacije in elektrifikacije Bolgarije so v marsičem precej podobne kakor v Jugoslaviji. Zato tudi v Bolgariji gradijo pospešeno predvsem elektrarne, železnice in tovarne.

Jasno je, da tako velikih nalog ni mogoče izpolniti brez primernega načrta; zanjeli so jih v dveletki. Seveda bi gospodarski načrt ne bil življenjski, če bi ga ljudstvo ne sprejelo kot svojega in če bi ga ne izpolnjevalo z brezmerno vneto in požrtvovalnostjo. V tem pogledu bolgarsko ljudstvo par nič ne zaostaja za paradi nove Jugoslavije.

Sindikalne organizacije na delu

Da je postalo tekmovanje za izpolnitev dveletke vseljidsko, imajo veliko zaslugo bolgarske sindikalne organizacije. Združujejo okrog četrtil milijona delovnih ljudi. Približno 70% pride na delavstvo. Bolgarsko delovno ljudstvo ima velik smisel za sindikalno organizacijo, tako da sindikati v resnici zaslužijo ime množična organizacija. Kako globoko posega v vse življenje sindikalno gibanje, se kaže zelo živo iz glasila Splošne delavske sindikalne zveze "Trud," ki izhaja vsak dan in ki ga stalno polnijo poročila o številnih delavskih tekmovanjih, pa tudi o velikih delovnih zmagah.

Mladina—ponos Bolgarije

Tudi Bolgarija se lahko pravi ponaša s svojo mladino kakor Jugoslavija. V Bolgariji so delovne brigade množičen pojav; ne sestavljajo jih le mladina, temveč jih ustanavljajo skoraj v vseh večjih delovnih kolektivih. To je prišlo zlasti do izraza sedaj med žetvijo, ko se je še bolj utrdila zveza med delavstvom in kmečkim prebivalstvom. Ustanovljene so bile neštete žetevne delovne brigade, ki so pohitele na pomoč kmetom, da je bila žetev pravočasno opravljena. Na podeželju namreč zelo primanjkuje moči, zlasti spričo pomanjkanja kmetijskih strojev. Vendar je treba naglasiti, da je povsod vzgled—mladina. Njene delovne brigade so v prvih vrstah neštetiht bitk za izpolnitev dveletke.

Dimitrovgrad—mesto, ki ga še ni na zemljevidu

Posebno pozornost je treba posvetiti graditvi Dimitrovgra-

du ob reki Marici. Na kraju, kjer zdaj rase veliko industrijsko središče, ob vznožju rodokopskega gorovja, sta bili doslej le manjši naselji: železniška postaja ("gara" po bolgarski, zato kraj imenujejo Gara Rakovski) in na drugem bregu Marice Mariino. Lansko leto so oba kraja slovesno proglasili kot skupno občino: mesto Dimitrovgrad. Kraj za novo mesto ni izbran na slepo. To je na premoгу zelo bogata kotlina. Razen tega pa bo tudi reka dajala električno energijo, in sicer za veliko tovarno dušika. To je eno najboljših ležišč črnega premoga v Bolgariji. Dani so vsi pogoji za razvoj močne industrije. Razen tovarne dušika in umetnih gnojil gradijo tudi veliko cementarno. Nadalje bodo zgradili tovarno za konzerviranje sadja in sočivja. V kraju samem že obratujeta premogovnik in elektrarna "Marica I." Zgradili pa bodo še elektrarno "Marica II."

Kako mogočno industrijsko središče se je začelo tu razvijati—rasti izpod rok mladinskega delovnega bataljona "Mlada garda," sprevidimo že po količini gradiva, ki ga je država preskrbelja za sedanja dela: 230,000 ton cementa, 430,000 kubičnih metrov lesa, 300 milijonov zidakov in milijon kvadratnih metrov stekla. Uvoziti bodo morali dva milijona metrov vodovodnih cevi in betonskega železa, ker Bolgarija še ne izdeluje teh izdelkov. Kemična tovarna bo izdelovala na leto 30,000 ton amonjaka, 60,000 ton dušične kisline, 340,000 ton kalcijevega solitra, 50,000 ton nitrostatne kisline itd.

Najlepše delavsko naselje

Sedanji Dimitrovgrad šteje okrog 9,000 prebivalcev. Kakšen pomen pa bo imelo za vso deželo, sprevidimo že iz tega: ob koncu leta 1949 bo štelo že 30,000 pebivalcev, to se pravi, da se bo v dobi dveh letih več kakor potrojilo. Že v petih letih pa bo Dimitrovgrad štel 50,000 prebivalcev. Gre torej v resnici za veliko novo mesto, ki se bo uvrstilo med največja bolgarska mesta. To bo hkrati najlepše ter najbolj moderno delavsko naselje v Bolgariji. Stanovanjskega dela ne bodo sezidali neposredno ob tovarnah, ker bi stanovalci pogrešali čisti zrak.

Začeli so že graditi stanovanjnaselje za delavstvo cementarne "Vulkan." Zidajo na položnem področju rudarskih obronkov. V novih hišah se bo kmalu naselilo okrog 4,000 delavcev s svojimi družinami. Toda to je le del naselja, ki ga zdaj gradijo. V bližnji prihodnosti bodo nastale tam številne ulice med parki in vrtovi, kjer bodo zgradili razen stanovanjskih hiš tudi gledališče, bolnišnico, igrišča, javna poslopja itd.

Prva toplotna centrala na Balkanu

Govorili bi lahko še o številnih drugih večjih javnih delih v Bolgariji, vendar ni mogoče izčrpno opisati vsega, kar zdaj nastaja pod ustvarjalnimi rokami ljudstva. Posebno veliko pozornost in ogromne napore posvečajo elektrifikaciji, ki je temelj gospodarskega preporoda dežele. Omogočila bo razvoj industrije. Lansko leto so položili temelje kalorični elektrarni v Sofiji. Toda to ni le elektrarna, temveč toplotna centrala, ki jo imenujejo TEC "Nadežda" (Toplo-električna centrala). Uporabljala bo premogovni prah perniškega premogovnika. Ne bo dajala le električnega toka, temveč po vodovodnih ceveh paro s temperaturo 140 stopinj Celzija za gospodinjstva ter ogrevanje stanovanj. Centrala bo tako močna, da bo lahko ogrevala stanovanja 12,000 do 13,000 družin pri temperaturi 20 stopinj Celzija. To bo prva toplotna centrala na Balkanu.

Bolgarska energetska industrija

V Bolgariji so ugodni pogoji za razvoj industrije prav zaradi močnih vodnih sil. Znano je, da bo proizvodnja električne energije v Jugoslaviji med petletko povečana za približno štirikrat ter bo znašala leta 1951 4.35 milijarde kilovatnih ur. Zdj si pa oglejmo nekaj števil o Bolgariji. Do leta 1960 bo znašala proizvodnja bolgarskih elektrarn okrog tri milijarde kilovatnih ur. Pri tem ne smemo pozabiti, da je Jugoslavija dvakrat večja. Zdj je proizvodnja električne energije v Bolgariji seveda sorazmerno majhna. Lani je 44 hidrocentral, 16 kaloričnih elektrarn in 55 elektrarn na Dieslove motorje proizvedlo 440,500,000 kilovatnih ur električne energije.

Letos mora znašati proizvodnja 580,000,000 kilovatnih ur. Zgradili bodo še 19 hidrocentral in 14 kaloričnih elektrarn z zmogljivostjo 232,900 kilovatnih ur. Do leta 1950 bo zmogljivost elektrarn znašala 1,360,

000,000 kilovatnih ur. Med dveletko bo sedanje pomanjkanje po električni energiji premagano. Med samo dveletko bodo zgradili 16 hidrocentral in 12 kaloričnih elektrarn z zmogljivostjo 253,000 kilovatnih ur. Zdj elektrarne izpolnjujejo dveletko.

Težka industrija

Nagel razvoj indstrializacije bi ne bil mogoč brez tesnega gospodarskega sodelovanja s Sovjetsko zvezo, ki nesebično podpira Bolgarijo pri njenem prizadevanju za gospodarsko samoosvojitve. Po novi trgovinski pogodbi med Bolgarijo in Sovjetsko zvezo bo Sovjetska zveza dajala Bolgariji številne industrijske stroje in surovine, razen tega ji pa bo tudi nudila kredit pet milijonov dolarjev. Brez te pomoči bi ne bilo mogoče opremiti velikih novih tovarn, na primer cementarne "Vulkan" v Dimitrovgradu toplotne centrale "Nadežda" v Sofiji ter neštetiht drugih tovarn. Težka industrija je še zelo slab

razvita. Za njen razvoj pa nudijo ugodne pogoje bogata ležišča dobrega premoga. Proizvodnja bolgarskih premogovnikov je znašala lani 3,500,000 ton premoga. Letos pa mora doseči 4,500,000 ton in prihodnje leto ob koncu dveletke 4,900,000 ton.

Z mehanizacijo premogovnikov ter razširjenjem se bo proizvodnja do leta 1955 povečala na 6,000,000. Na splošno je rudarstvo šele na začetni razvojni stopnji. Proizvodnja železne rude, lignita, mangana, bakra, svinca, kroma itd znaša le okrog 200,000 ton na leto. Ob koncu dveletke se bo pa povečala za

55 odstotkov. Dveletka določa zgraditev plavža za elektrometalurško predelavo rude z zmogljivostjo 6,000 ton ter zgraditev jeklarn in valjarn, tako da bo proizvodnja letos znašala 2,400 ton litega, 2,800 ton kovanega in 800 ton valjanega železa.

Ali ste naročnik "Enakopravnosti"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost!"

Popular With Camera Fans



CHICAGO — Costumed hostesses enhance the charm of a "Bit of New Orleans," exhibited by the Illinois Central Railroad at the Railroad Fair in Chicago, and which is a veritable studio for camera fans.

Low Cost, High Protein Dish



Keeping the family's nutritional requirements up to par is easy and economical when low cost, high protein foods are combined in flavorful main dishes such as Kidney Bean Rabbit. In this attractive, appetizing dish, there is some protein in the beans, some in the bread, and lots of high quality protein in the cheese—plus the milk minerals and milk vitamins and food energy in cheese.

You can count on a half pound of cheddar cheese to give you about as much protein as a whole pound of meat with a moderate amount of bone and fat, according to the United States Department of Agriculture, Office for Food and Feed Conservation. And a half pound of cheese provides the suggested 2 ounces of protein for a main dish when feeding four.

You'll find Kidney Bean Rabbit one of your easiest main dishes—you just make a rabbit of the ingredients, and serve hot on crisp toast. Try it today.

Kidney Bean Rabbit

2 tablespoons chopped onion
1 green pepper, chopped
2 tablespoons butter or margarine
2 cups cooked kidney beans
2 tablespoons catsup
½ teaspoon Worcestershire sauce
Salt, pepper, cayenne
½ lb. American Pasteurized Process cheese, sliced
Toast

Saute the chopped onion and green pepper in the butter or margarine in the top of a double boiler. Place over hot water. Add the well drained beans, catsup, Worcestershire sauce, seasonings and cheese. Cook slowly until the cheese melts. Serve hot on crisp toast.

\$2163.45 REWARD!

Uncle Sam will pay to any wage earner thrifty enough to tuck away only \$3.75 a week in U. S. Security Bonds for the next ten years, the sum of \$2,163.45.

And Uncle Sam will help you tuck it away, too—automatically, each and every week—through the Payroll Savings Plan where you work.

Sign up for the Payroll Savings Plan today during the Security Loan Drive—and be well rewarded with financial security ten years from now.

P. S. If you are in business or a profession, and the Payroll Savings Plan is not available to you, you can sign up for the Bond-A-Month Plan at your local bank.



PICK OUT YOUR
OWN REWARD
HERE!



America's Security is YOUR Security
ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council.

SAVE EACH WEEK	AND YOU WILL HAVE		
	In 1 Year	In 5 Years	In 10 Years
\$ 2.50	\$130.00	\$ 668.97	\$ 1,440.84
3.75	195.00	1,004.20	2,163.45
7.50	390.00	2,009.02	4,329.02
12.50	650.00	3,348.95	7,217.20
18.75	975.00	5,024.24	10,828.74

TONE SELISKAR:

TRŽAŠKA CESTA
ROMAN

(Nadaljevanje)

"Zdj si pa vse oglej in otipaj, nič te ne bo ugriznilo!" ga je vzpodbujal mojster.

"Naj le stopi sem, meh mi bo gonil!" je dejal pomočnik Tonač. "Kaj bo zijaala prodajal, ko jaz ne morem vsega hkrati!"

"Tak pa meh goni, to je zabavna stvar!" se smeje mojster. Tine je stopil do kovaškega ognja in pomočnik mu je pokazal, kako se meh goni. Povedal mu je, da ogenj ne sme goreti s plamenom, ampak le žareti, ker daje tako večjo vročino in da kurijo sedaj s koksom, ker je cenejši, pa tudi izdatnejši od oglja.

No, to delo zares ni bilo tež-

ko. Izpod kamina je visela usnjena zanka, vanjo se je obesil z roko, z nogo pa je poganjal lesen drog, ki je gnil meh kakor harmoniko. Silno se je bal, da ne bi česa napak storil, toda kmalu je vedel, kdaj je treba pritisniti, kdaj odnehati. Iz razžarjenega koksa so švigali kratki, vijoličasti plamenčki, železo pa se je počasi barvalo v svetlo rdečo gmoto in lepo prijetno toplo je bilo poleg živega ognja.

Mojster ga je opazoval od strani, ker je kupil prav za prav mačka v vreči, z očmi ga je strokovnjaško vsega precenil. Res da ni hrust, ampak gibčen je, gibčen, pa tudi močan je v udih in spreten videti! Paziti mora-

mo na Tonača, da ga ne skvari, ker je tak zagovednež. Tonač je bolj za stvari, ki terjajo mnogo sile, poba bo pa spreten za manjše, bolj gibčne stvari!

Ker ga Tonač ni več potreboval, je pristopil k mojstru in lil gledal pod prste. Mojster je milil.

"Si radoveden kaj bo to? Tečaji za železna vrtna vrata!"

Pila se je zajedala v železo in opilki so leteli na vse strani. Mojster je enakomerno zamahoval, mirno, vsak zamah z roko je bil usmerjen zdaj na levo, zdaj malo bolj na desno.

"Pri delu se ne smeš upehati, zato tudi začeti ne smeš z ihto in viharjem, drugače se ti roka utruji in delo te prične jeziti. Tega pa nikdar nikoli! Kadar boš delal z jezo, kar v začetku zavrzil stvar. Poglej, z grobo sem ga že omahval. Daj, prinesi mi tisto drobnejšo pilo, ki visi tamle! Le oglej si jo, vidiš, ta ima zobe široko nasekane. Zdj bom potreboval pilo, ki ima za spoznanje manjše zobe in so za

pol pogleda bolj stisnjeni. No, le daj, bom videl, če znaš gledati!"

Tine je stopil k omarici, kjer je viselo mnogo najrazličnejših pil. Bile so velike, široke, pa tudi trioglate, okrogle, poloblaste. Kmalu je našel pravo.

"Pogodil si!" de mojster.

Tedaj pa je začelo zvoniti pol-dan.

"Fanta, pojdimos jest! Lačen sem," je dejal mojster. Odpasal je usnjat predpasnik, v čebru vode, kamor so vtilkali žareče železo, da se otrdi, si je umil roke, potem pa so vsi trije odšli v kuhinjo.

Mojster ni mogel trpeti, da bi jedla družina posebej, pomočnik za zase. Tako je bil navajen še iz časov svojega očeta, da so vsi domači s hlapeci in deklami vred sedeli za mizo in jedli iz ene same skleda. Nak, tega pa žena ni prenašala, ker je bila odlog mladosti in igraha. Po kaši so dobili zvrhano skledo okisanega fižola s čebulo; potlej se

nja, na drugi pa Tine in pomočnik, na vogalu poleg matere pa še Marička, ker je bilo pri jedi treba še paziti nanjo.

Vroča kaša se je že kadila iz skleda in ko je mojster odmolil, je prvi zajel in si naložil zvrhan krožnik, potlej gospodinja, ki je dala še Marički njen deleček, nazadnje Tonač in Tine. Tine je danes prvikrat tako jedel in si je v žadregi prav malo naložil.

"Če boš tako malo jedel, te bo sušica vzela!" pravi mojster in mu sam naloži toliko, da ni teklo čez rob. "Kar je na mizi, moramo pospraviti. Drazna vreča ne stoji pokonci, danes pa, imamo še dela dovolj!"

Sicer pa so molčali pri jedi, ker se ne spodobi, da govoriš s polnimi usti. Le Marička je čebljala in bi najrajši sedela poleg Tineta, ki je še ves dišal po mladosti in igraha. Po kaši so dobili zvrhano skledo okisanega fižola s čebulo; potlej se

je pričel za Tineta križev pot; pomivati posodo. Po obedu si je mojster vsak dan privoščil cigaro in je malce zadremaval na širokem stolu pri oknu.

Tonač pa je šel v delavnico kadit cigareto ali pa je stopil k tovaršem pomočnikom v minzarsko delavnico, ki je bila onstran ceste. Ob eni pa so spet pričeli z delom in so potlej delali do trde teme. Za vsa opravila pri hiši je bil določen natančen čas, ki se je spreminjal po letnih časih. Nič ne ukazoval ali pa odmerjal delo od ure do ure. Ko se je zdaniilo, se je delo začelo, z nočjo se je končalo.

Seveda, red je bil vse drugačen kakor doma pri Tinetu, saj tu v mestu življenje ni bilo tako enostavno kakor na vasi. Paziti je moral na sto novih navad in običajev, tako da mu nikoli ni bilo dolgočasno, še premalo mu je časa ostajalo in dah se mu je tako razdrobil, da se mu je zdel prekretek; posebno,

ker ga je gospodinja tolikanj zaposilala, da je le po nekaj ur prebil v delavnici.

Tine je v hiši upravljal vsa tista dela, ki jih opravljajo dekletke: pomival je posodo, ribal pod in stopnice, nanosil vode iz vodnjaka na dvorišču, cepil drva za kurjavo in hodil za gospodinjjo v trgovino in k mesarju; če pa je sama imela opravka v mestu, je bil varuška dekletcu, ki se ga je naglo oklenilo in privadilo.

Najbolj pa ga je veselilo pospravljati delavnico. Čez noč je vzljudil kladiva, klešče, pile, tolke in prebijače, primeže in nakovala, jemal jih je v roke, preizkušal, nabijal, vrtal in pritisikal, saj je vendar vse to orodje postalo njegovo orožje, s katerim si bo izvojeval pot do vlaka. Čeprav je bil ves stlačen v tisoč malih opravilih, ni bil nikoli mračen in nezadovoljen, vsak dan, ki je minul, je pomenil zanj droben uspeh do končne zmage.

(Dalje prihodnjije)

MIHAIL ŠOLOHOV

TIHI DON

DRUGA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Dunjaška je prisledla h Grigoriju in pripovedovala:

— Petro, ta ti je prifrknjen, zmeraj si kaj izmisli. Zadnjič je odšel z Mišatkom na dvorišče, pa je otroka prijel na veliko in je vprašal: "Striček, ali lahko zraven praga?" Petro pa: "Nak, ne smeš. Pojdi malo dalje." Mišatka je malo stekel stran: "Tukaj!" — "Naka, ne. Steci tja h kašči." Od kašče ga je nagnal h konjaku, od konjaka k skednju. Gonil ga je in gonil, dokler ni mali napravil naravnost v hlačke... To se je Natalja dušala!

— Pusti, sam bom jedel! — je kakor poštni rog trobental Mišatka.

Petro je nagačivo trzil z ustnicami in ni pustil:

— Ne še, fant! Jaz ti bom dal.

— Sam bom!

— Pri nas sami jedo tisti v hlevu, saj veš? Stara mama jih s pomijami krmi!

Grigorij je smehljal se poslušal njun pogovor in si zavijal cigareto. Pristopil je Pantelej Prokofjevič.

— Zdej se mislim odpeljati v Veško.

— Kaj pa boš tam?

Panteleju Prokofjeviču se je glasno rinila kaša in pogladil si je brado.

— Pri sedlarju imam nekaj oprakov, dva komata mi popravlja.

— Boš še danes nazaj?

— Kaj pa misliš? Zvečer se vrnem.

Ko si je oddihnil, je zapregel staro, letos oslepel kobilico in se odpeljal. Cesta je držala po ravnem. Čez dve uri je prišel v Vešensko. Odpeljal se je na pošto, v trgovino, dobil komata in se nameril k nekdanjemu znancu in stricu, ki je stanoval blizu nove cerkve. Zelo gostoljubni gospodar ga je povabil na kosilo.

— Na pošti si bil? — je vprašal in mu nalil nekaj v kozareček.

— Bil, — je zateglo odgovoril Pantelej Prokofjevič, ostro in začudeno pogledoval steklenko in vsesaval zrak kakor pes sled divjačine.

— Nisi nič novega zvedel?

— Novega? Nič nisem slišal zvoniti. Kaj pa je?

— Meniš se je Kaledin, Aleksej Maksimovič, naveličal živeti.

FORNEZI

Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$3; premenjamo stare na olje. Thermostat. Tinning & Roofing. CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487. Govorino slovensko

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE 3028

SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR

Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov

Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno

Zakrajsek Funeral Home, Inc.

6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim
nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENdicott 0718

Izpila sta. Gospodarjeva hči, visoko, pegasto dekle, je prinesla prigrizka. Pantelej Prokofjevič je sploščal pogledoval kobilico, ki je klavirno stala zraven kmečkih sani, a kum ga je prepričal:

— Ne skrbi za konja. Velel ga bom nakrmniti in napojiti.

In Pantelej Prokofjevič je ob razvnetem pogovoru in steklenici kmalu pozabil tako na konja kakor na vse na svetu. Zmedeno je pripovedoval o Grigoriju, se o nečem prerekal z okajanim kumom, se prepiral, potem pa ni več vedel, o čem. Ovedel se je šele proti večeru. Ne glede na vabila, naj bi ostal čez noč, je sklenil oditi. Kobilico mu je zapregel gospodarjev sin, na sani mu je pomagal zlesti kum. Odločil se je pospremiti gosta; drug ob drugem sta legla v košaro in se objela. Sanke so se zadevale ob njihov ogel, potem pa so se zadevale ob vsak ogel, dokler se nista pripeljala na travnik. Tam je kum zajokal in radovedno padel s sani. Dolgo je stal na vseh štirih in preklinjal, ker se ni mogel postaviti na noge. Pantelej Prokofjevič je pognal kobilico v tek in ni videl, kako kum, ki ga je bil pospremil, leze po vseh štirih po tleh, rije z nosom po snegu, se srečno krehlja in hripavo prosi:

— Ne ščegetaj me!... Ne ščegetaj me, pro-sim le-po!

Ko je Pantelej Prokofjevič nekajkrat ošivnil kobilico z bičem, je stekla v uren, a negotov, slep dir. Kmalu se je njen gospodar, ki ga je zmagala pijana dremotnost, naslonil z glavom na rob sani in utihnil. Vajeti so po naključju obtičale pod njim in, ker kobile ni nihče vodil in si ni vedela pomagati, je začela počasi stopati. Na prvem ovinku pa je zavila na pot proti vasi Mali Gromčonok in odšla po nji. Čez nekaj časa je zgumčila tudi to pot. Šla je že po cellem, po brezpotju in obtičala la pljuskanje stekajoče se v globokem snegu zraven gozda;

hropeč se je spustila v dolinico. Sanke so se ujele za grm in obstala je. Sunej je hipoma predramil starca. Pantelej Prokofjevič je dvignil glavo in sikavo zavpil:

— Nu, hudič!... — in spet legel.

Kobila je srečno prišla mimo gozda, se lepo namerila proti Donu in po vetru, ki je nosil od vzhoda smrad gnojnega dima, se je obrnila proti vasi Semenovski.

Pol vrste od vasi je na levi plati Dona luknja; v njej se spomladi nabere vrtinčasta voda, ko prestopi bregove. Zraven luknje izvirajo iz peščenih tal studenci, tam led ne zamrzne vso zimo, odprtina v ledu se topi v zelenem širokem pasu in cesta ob Donu se mu previdno izogne in napravi oster ovinek v stran, kadar skozi luknjo v mogočnem toku odteka v Don narasla voda, se na tem mestu suče vrtine, voda rjove, curki od raznih strani se sprijemljejo in izmivajo dno; in se poletje se v več sežnjeh globoki vodi taji krap in se pritiskajo k paludju, ki se naletava z brega v bližnji tolmun.

Ravno proti krnici, proti njenemu levemu koncu je usmerila Meleholva kobilica svoj slepi korak. Preostalo je že dvajset sežnjeh razdalje, ko se je Pantelej Prokofjevič preobrnul in nekoliko odprl oči. S črnega neba so mu gledale pod ovratnik rume-nozelene nedozorele kosmulje zvezd. "Noč..." — je megleno spreletelo Panteleja Prokofjeviča in srdito je nategnil vaje-ti:

— No, no-o!... Ti bom že dal, crketina stara!

Kobila se je spustila v dir. Vonj bližnje vode ji je udaril v nozdrvi. Zastrigla je z ušesi in malo po strani ošinila gospodarja s slepim nerazumevajočim očesom. Mahoma je zaslišale cellem, po brezpotju in obtičala la pljuskanje stekajoče se v globokem snegu zraven gozda;

stran in se vzpela. Pod nogami ji je tiho zapokal izpodjedeni led in zasnežen kos se je odlomil. Kobila je zahropla v smrt-nem strahu. Na vso moč se je upirala z zadnjimi nogami, toda prednje so že zdrsnile, bile so v vodi, pod topotajočimi zadnjimi so se lomile plošče ledu. Led je hrustaje zastokal, počil in se odlomil. Krnica je pogoltnila kobilico, da je krčevito udarila z zadnjimi nogami in se zadela ob nje. Ta trenutek je Pantelej Prokofjevič začutil, da je nekaj narobe, skočil s sani in se zavalil nazaj. Videl je, kako so se sanke, ki jih je vlekla teža kobile, postavile pokonci, pokazale ob zvezdni svetlobi lesketajoče se krivine in zdrsnile v črnozeleno globino; voda, pomešana s koščki ledu, je tiho zašumela in toliko, da ni opljusnil val prav do njega. Pantelej Prokofjevič je neverjetno naglo ritenski zlezal dalje, šele potem trdo planil na noge in zarjul:

— Po-maga-a-ajte, ljudje božji;... U-ta-plja-a-mo se!...

Pijanost ga je, kakor bi mig-nil, minila. Stel je proti tolmunu. Živo se je svetil pravkar odlomljeni led. Veter in tok sta podila po širokem črnem kolobarju krnice kose ledu, valovi so otresali zelene grive in šumljali. Tišina je bila vse naokoli mrtva. V oddaljeni vasi so luči žoltile temo. Dremotno so gorele in migljale nad pisastem nebu zrnaste, kakor ravnokar razvejane zvezde. Sapa je pihala pri tleh, nosila je pršičast sneg v črno zev tolmuna in sikavo šumela. Iz krnice pa se je šumno kadila sopara in globel je vabljivo in neznano črnela.

Pantelej Prokofjevič je spoznal, da je zdaj kričanje neumno in brez koristi. Ozrl se je in sprevidel, kam je zalezal v pijani nevednosti in zadrhtel je od jeze sam nase, na to, kar se je primerilo. V rokah mu je ostal bič, samo to mu je uspelo rešiti. Preklinjaje, se je dolgo

mlatil z njim po hrbtu, pa ga ni nič bolelo, varovala ga je podložena kožuhovina; da bi se pa zavoljo tega slačil, se mu ni zdelo vredno. Izpulil si je iz brade ščepec kocin, prešel v mislih vse zgubljene nakupe, vrednost kobile, sani in komatov, se surovo pridružil in stopil še bliže k tolmunu.

— Hudoba slepa;... — je dejal z drhtečim, ječečim glasom in se obrnil k utopljeni kobilici. — Mrha! Sama je utonila in še mene bi skoraj utopila! Kam te je pa potegnila peklen-ska hudoba!... Hudič ti bodo zapregli in gonili, samo poganjati te ne bodo imeli s čim!... Nate, še bič vzemite!... — obupano je zavijtel in tresčil na snodo luknje rdečkasti bičevnik.

Bič je čofotnil, se pokonci postavil v vodi in se pogreznil v globino.

15

Potem ko so Kaledinovci nabili revolucionarne kozaške oddelke, se je moral donski revolucionarni odbor umakniti v Mi-

IŠČE SE STANOVANJE

s 4 ali 5 sobami za pošteno družino. Samo 3 odrasle osebe. Dobri plačniki.

Pokličite IV 2537

1 AKER ZEMLJE NAPRODAJ na Richmond Rd. med Chardon in Euclid Ave.

Za podrobnosti pokličite HE 4307

OPREMLJENO SOBO

SE ODDA V NAJEM POSTENEMU MOŠKEMU.

Naslov se poizve v uradu tega lista.

SOBO SE ODDA

Postenemu moškemu se odda v najem lepo, snažno sobo. Si lahko tudi sam kuha.

Pokličite KE 6837

PRIVATNA DRUŽINA

želi kupiti poslopje s 4 stanovanji ali 3 velikimi stanovanji, med St. Clair in Superior Ave., od E. 55 do E. 79 St. Kdor ima naprodaj naj pokliče GL 3454.

lerovo, zato je pohitel z obrazilitvijo svoje politične izoblikovanosti. Na naslov voditelja bojnih operacij zoper Kaledina in kontrarevolucionarni ukrajinski svet je donski revolucionarni odbor poslal izjavo naslednje vsebine:

(Dalje prihodnjič)

5 opremljenih spalnic

se odda v najem poštenim dekletom ali ženskam.
Si lahko tudi kuhajo.
Vpraša se na
1367 E. 51 St.

ODDA SE V NAJEM sobo za žensko ali moškega

Vpraša se na

445 E. 157 St.

BARTENDER

Želi dobiti stalno delo. Je stano-viten in pošten natakar, oženjen ter govori dobro slovensko. Za podrobnosti pokličite

KE 0927

ŽENSKA

dobi službo za pomagati v kuhinji gostilne pri dobri slovenski družini. Ima dober dom in dobro plačo. Prostor se nahaja v Chardon, O. Za podrobnosti pokličite PO 8848

IŠČE SE STANOVANJE

za mirno družino treh oseb. 4 ali 5 sob. Pošteni plačniki. Kdor ima za oddati naj pokliče

IV 5702

POZOR!

ODDAJTE VAŠE NAROČILO SEDAJ CEVI IN DIMNIK FORNEZA SČISTIMO za samo \$4 do \$6

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

Splošno tovarniško delo

Izkušnja ni potrebna
Plača od ure

Dobre delovne razmere
THE ENAMEL PRODUCTS CO.

Postrežba širom mesta
Vogal Eddy Rd. in Taft Ave.

Imamo fino grozdje in mošt



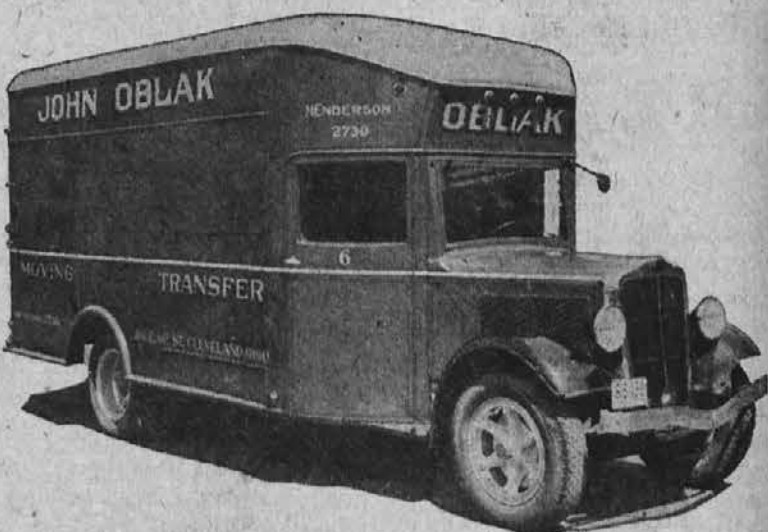
Tudi letos želimo postreči našim odjemalcem in prijateljem z najboljšim grozdom in moštom. Lahko dobite mešano iz Kalifornije, ali pa samo ohijsko.

Imamo tudi nove sode od 5 do 50 galon. Pripeljemo na dom! Cene so zmerni! Imamo tudi vedno v zalogi dobra stara vina, kot belo, rdeče, catawba, ohijška. Se priporočamo za obisk.

NOTTINGHAM WINERY

17721 Waterloo Rd.

Pokličite telefon: IV 2724



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAKA

1146 East 61st St.

HE 2730

"Skočite na vlak!
Mi imamo
tikete!"



Potom dolgodistančnega telefona je lahko v zadnji minuti urediti vse glede počitnic konci tedna. Z enim klicem ali dvema se lahko vse uredi... glede kraja snidenja... glede hotelskih rezervacij... glede pozornega obvestila radodarnega gostitelja. Kadar je čas kratek in so razdalje velike, poslužite se dolgodistančnega telefona. To bo rešilo vaše probleme hitro in poceni. Lestvico pristojbin najdete na notranji strani sprednje platnice vaše telefonske knjige.



THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY